

Psalm 109 - Messianic Psalm: A Psalm of Judas Iscariot

Psalm 109

[To the chief Musician, A Psalm of David.]

A Prayer against the Evil One

1 God of my praise, Do not be silent!

1 O God of my praise, Do not be silent!

1 God, whom I praise, do not be silent,

1 Hold not thy peace, O God of my praise;

2 For they have opened a wicked and deceitful mouth against me; They have spoken against me with a lying tongue.

2 For they have opened the wicked and deceitful mouth against me; They have spoken against me with a lying tongue.

2 for the mouths of wicked and deceitful people are opened against me; they speak against me with lying tongues.

2 For the mouth of the wicked and the mouth of the deceitful are opened against me: they have spoken against me with a lying tongue.

3 They have also surrounded me with words of hatred, And have fought against me without cause.

3 They have also surrounded me with words of hatred, And fought against me without cause.

3 They surround me with hate-filled words, attacking me for no reason.

3 They compassed me about also with words of hatred; and fought against me without a cause.

4 In return for my love they act as my accusers; But I am *in* prayer.

4 In return for my love they act as my accusers; But I am *in* prayer.

4 Instead of receiving my love, they accuse me, though I continue in prayer.

4 For my love they are my adversaries: but I give myself unto prayer.

5 So they have repaid me evil for good, And hatred for my love.

5 Thus they have repaid me evil for good And hatred for my love.

5 They devise evil against me instead of good, and hatred in place of my love.
5 And they have rewarded me evil for good, and hatred for my love.

6 Appoint a wicked person over him, And may an accuser stand at his right hand.
6 Appoint a wicked man over him, And let an accuser stand at his right hand.
6 Appoint an evil person over him; may an accuser stand at his right side.
6 Set thou a wicked man over him: and let Satan stand at his right hand.

7 When he is judged, may he come out guilty, And may his prayer become sin.
7 When he is judged, let him come forth guilty, And let his prayer become sin.
7 When he is judged, may he be found guilty; may his prayer be regarded as sin.
7 When he shall be judged, let him be condemned: and let his prayer become sin.

8 May his days be few; May another take his office.
8 Let his days be few; Let another take his office.
8 May his days be few; may another take over his position.
8 Let his days be few; and let another take his office.
- Quoted by Peter in Acts 1:20

9 May his children be fatherless, And his wife a widow.
9 Let his children be fatherless And his wife a widow.
9 May his children become fatherless, and his wife a widow.
9 Let his children be fatherless, and his wife a widow.

10 May his children wander about and beg; And may they seek *sustenance* far from their ruined homes.
10 Let his children wander about and beg; And let them seek *sustenance* far from their ruined homes.
10 May his children roam around begging, seeking food while driven far from their ruined homes.
10 Let his children be continually vagabonds, and beg: let them seek their bread also out of their desolate places.
- Judas was apparently married and had children

11 May the creditor seize everything that he has, And may strangers plunder the product of his labor.
11 Let the creditor seize all that he has, And let strangers plunder the product of his labor.

11 May creditors seize all his possessions, and may foreigners loot the property he has acquired.

11 Let the extortioner catch all that he hath; and let the strangers spoil his labour.

12 May there be none to extend kindness to him, Nor any to be gracious to his fatherless children.

12 Let there be none to extend lovingkindness to him, Nor any to be gracious to his fatherless children.

12 May no one extend gracious love to him, or show favor to his fatherless children.

12 Let there be none to extend mercy unto him: neither let there be any to favour his fatherless children.

13 May his descendants be eliminated; May their name be wiped out in a following generation.

13 Let his posterity be cut off; In a following generation let their name be blotted out.

13 May his descendants be eliminated, and their memory be erased from the next generation.

13 Let his posterity be cut off; and in the generation following let their name be blotted out.

14 May the guilt of his fathers be remembered before the LORD, And do not let the sin of his mother be wiped out.

14 Let the iniquity of his fathers be remembered before the LORD, And do not let the sin of his mother be blotted out.

14 May his ancestors' guilt be remembered in the LORD's presence, and may his mother's guilt not be erased.

14 Let the iniquity of his fathers be remembered with the LORD; and let not the sin of his mother be blotted out.

15 May they be before the LORD continually, So that He may eliminate their memory from the earth;

15 Let them be before the LORD continually, That He may cut off their memory from the earth;

15 May what they have done be continually in the LORD's presence; and may their memory be excised from the earth.

15 Let them be before the LORD continually, that he may cut off the memory of them from the earth.

16 Because he did not remember to show mercy, But persecuted the afflicted and needy person, And the despondent in heart, to put *them* to death.

16 Because he did not remember to show lovingkindness, But persecuted the afflicted and needy man, And the despondent in heart, to put *them* to death.

16 For he didn't think to extend gracious love; he harassed to death the poor, the needy, and the broken hearted.

16 Because that he remembered not to shew mercy, but persecuted the poor and needy man, that he might even slay the broken in heart.

17 He also loved cursing, so it came to him; And he did not delight in blessing, so it was far from him.

17 He also loved cursing, so it came to him; And he did not delight in blessing, so it was far from him.

17 He loved to curse—may his curses return upon him! He took no delight in blessing others— so may blessings be far from him.

17 As he loved cursing, so let it come unto him: as he delighted not in blessing, so let it be far from him.

18 But he clothed himself with cursing as with his garment, And it entered his body like water, And like oil into his bones.

18 But he clothed himself with cursing as with his garment, And it entered into his body like water And like oil into his bones.

18 He wore curses like a garment— may they enter his inner being like water and his bones like oil.

18 As he clothed himself with cursing like as with his garment, so let it come into his bowels like water, and like oil into his bones.

19 May it be to him as a garment with which he covers himself, And as a belt which he constantly wears around himself.

19 Let it be to him as a garment with which he covers himself, And for a belt with which he constantly girds himself.

19 May those curses wrap around him like a garment, or like a belt that one always wears.

19 Let it be unto him as the garment which covereth him, and for a girdle wherewith he is girded continually.

20 *May this be* the reward of my accusers from the LORD, And of those who speak evil against my soul.

20 Let this be the reward of my accusers from the LORD, And of those who speak evil against my soul.

20 May this be the way the LORD repays my accuser, those who speak evil against me.

20 Let this be the reward of mine adversaries from the LORD, and of them that speak evil against my soul.

21 But You, GOD, the Lord, deal *kindly* with me for the sake of Your name; Because Your mercy is good, rescue me;

21 But You, O GOD, the Lord, deal *kindly* with me for Your name's sake; Because Your lovingkindness is good, deliver me;

21 Now you, LORD my God, defend me for your name's sake; because your gracious love is good, deliver me!

21 But do thou for me, O GOD the Lord, for thy name's sake: because thy mercy is good, deliver thou me.

22 For I am afflicted and needy, And my heart is wounded within me.

22 For I am afflicted and needy, And my heart is wounded within me.

22 Indeed, I am poor and needy, and my heart is wounded within me.

22 For I am poor and needy, and my heart is wounded within me.

23 I am passing like a shadow when it lengthens; I am shaken off like the locust.

23 I am passing like a shadow when it lengthens; I am shaken off like the locust.

23 I am fading away like a shadow late in the day; I am shaken off like a locust.

23 I am gone like the shadow when it declineth: I am tossed up and down as the locust.

24 My knees are weak from fasting, And my flesh has grown lean, without fatness.

24 My knees are weak from fasting, And my flesh has grown lean, without fatness.

24 My knees give way from fasting, and my skin is lean, deprived of oil.

24 My knees are weak through fasting; and my flesh faileth of fatness.

25 I also have become a disgrace to them; When they see me, they shake their head.

25 I also have become a reproach to them; When they see me, they wag their head.

25 I have become an object of derision to them— they shake their heads whenever they see me.

25 I became also a reproach unto them: when they looked upon me they shook their heads.

26 Help me, LORD my God; Save me according to Your mercy.

26 Help me, O LORD my God; Save me according to Your lovingkindness.

26 Help me, LORD my God! Deliver me in accord with your gracious love!

26 Help me, O LORD my God: O save me according to thy mercy:

27 And may they know that this is Your hand; You, LORD, have done it.

27 And let them know that this is Your hand; You, LORD, have done it.

27 Then they will realize that your hand is in this— that you, LORD, have accomplished it.

27 That they may know that this is thy hand; that thou, LORD, hast done it.

28 They will curse, but You bless; When they arise, they will be ashamed, But Your servant will be glad.

28 Let them curse, but You bless; When they arise, they shall be ashamed, But Your servant shall be glad.

28 They will curse, but you will bless. When they attack, they will be humiliated, while your servant rejoices.

28 Let them curse, but bless thou: when they arise, let them be ashamed; but let thy servant rejoice.

29 May my accusers be clothed with dishonor,

And may they cover themselves with their own shame as with a robe.

29 Let my accusers be clothed with dishonor,

And let them cover themselves with their own shame as with a robe.

29 May my accusers be clothed with shame
and wrapped in their humiliation as with a robe.

29 Let mine adversaries be clothed with shame, and let them cover themselves with their own confusion, as with a mantle.

30 With my mouth I will give thanks abundantly to the LORD; And I will praise Him in the midst of many.

30 With my mouth I will give thanks abundantly to the LORD; And in the midst of many I will praise Him.

30 I will give many thanks to the LORD with my mouth, praising him publicly,

30 I will greatly praise the LORD with my mouth; yea, I will praise him among the multitude.

31 For He stands at the right hand of the needy, To save him from those who judge his soul.

31 For He stands at the right hand of the needy, To save him from those who judge his soul.

31 for he stands at the right hand of the needy one, to deliver him from his accusers.

31 For he shall stand at the right hand of the poor, to save him from those that condemn his soul.